



Позначення:

| Т                   | С                   | К        | П                                | ВП  | ДА                 |
|---------------------|---------------------|----------|----------------------------------|---|--------------------|
| Теоретичне навчання | Екзаменаційна сесія | Канікули | Виробнича (педагогічна) практика | Перекладацька практика (без відриву від навчання) | Державна атестація |

| Курс         | Теоретичне навчання | Екзаменаційна сесія | Державна атестація | ІІ. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ |            |   | ІІІ. ПРАКТИКА |       |  | ІV. ДЕРЖАВНА АТЕСТАЦІЯ    |         |  |  |
|--------------|---------------------|---------------------|--------------------|---|------------|---|---------------|-------|--|---------------------------|---------|--|--|
|              |                     |                     |                    | Канікули                                | Разом      | Назва практики                                    | Рік навчання  | Тижні | Назва                                  | Форма державної атестації | Семестр |  |  |
| I            | 35                  | 6                   | 0                  | 11                                      | 52         | Виробнича практика (педагогічна)                  | IV            | 4     | Іспанська мова та зарубіжна література | Атестаційний екзамен      | 8       |  |  |
| II           | 35                  | 6                   | 0                  | 11                                      | 52         | Перекладацька практика (без відриву від навчання) | IV            | 4     | Англійська мова                        | Атестаційний екзамен      | 8       |  |  |
| III          | 35                  | 6                   | 0                  | 11                                      | 52         |   |               |       |  |                           |         |  |  |
| IV           | 28                  | 5                   | 4                  | 2                                       | 39         |   |               | 8     |  |                           |         |  |  |
| <b>Разом</b> | <b>133</b>          | <b>23</b>           | <b>4</b>           | <b>35</b>                               | <b>195</b> |   |               |       |  |                           |         |  |  |

### V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

| ШИФР | Назва навчальної дисципліни                 | Розподіл за семестрами |        |            |          | Кількість кредитів ЄКТС | Кількість годин |        |        |             | Сам. робота | Розподіл аудиторних годин на тиждень за курсами і семестрами |           |                             |    |    |    |    |    |     |  |
|------|---|------------------------|--------|------------|----------|-------------------------|-----------------|--------|--------|-------------|-------------|--|-----------|-----------------------------|----|----|----|----|----|-----|--|
|      |   | Екзамени               | Заліки | Курс. роб. | Канікули |                         | Аудиторних      |        |        | Сам. робота |             | Семестри   |           |                             |    |    |    |    |    |     |  |
|      |   |                        |        |            |          |                         | Заг. обсяг      | Всього | Лекції |             |             | Лабораторні  | Практичні | Кількість тижнів в семестрі |    |    |    |    |    |     |  |
| I    | 2   | 3                      | 4      | 5          | 6        | 7                       | 8               | 9      | 10     | 11          | 12          | 13   | 14        | 15                          | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21  |  |
| OK 1 | Історія України та української культури     | 1                      |        |            |          | 3                       | 90              | 30     | 20     | 0           | 10          | 60   | 1,7       |                             |    |    |    |    |    |     |  |
| OK 2 | Українська мова за професійним спрямуванням | 1                      |        |            |          | 3                       | 90              | 30     | 6      | 0           | 24          | 60   | 1,7       |                             |    |    |    |    |    |     |  |
| OK 3 | Філософія                                   | 3                      |        |            |          | 3                       | 90              | 30     | 20     | 0           | 10          | 60   |           |                             |    |    |    |    |    | 1,7 |  |
| OK 4 | Педагогіка                                  | 3                      |        |            |          | 3                       | 90              | 30     | 20     | 0           | 10          | 60   |           |                             |    |    |    |    |    | 1,7 |  |

### ОБОВ'ЯЗКОВІ КОМПОНЕНТИ

#### Цикл загальної підготовки

|      |                   |   |   |  |    |     |     |    |   |    |     |     |     |   |   |   |   |   |   |
|------|-------------------|---|---|--|----|-----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|---|---|---|---|---|---|
| ОК 5 | Фізичне виховання | 2 |   |  | 3  | 90  | 30  | 30 | 0 | 30 | 60  |     | 1,8 |   |   |   |   |   |   |
|      | Всього за циклом  | 4 | 1 |  | 15 | 450 | 150 | 66 | 0 | 84 | 300 | 3,4 | 1,8 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 |

## Цикл професійної підготовки

|       |   |               |         |  |    |      |     |     |   |     |     |     |     |   |     |   |     |     |     |
|-------|---|---------------|---------|--|----|------|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|---|-----|---|-----|-----|-----|
| ОК 6  | Основи мовознавства та літературознавства                                   | 2             |         |  | 3  | 90   | 36  | 24  | 0 | 12  | 54  |     | 2,1 |   |     |   |     |     |     |
| ОК 7  | Вступ до перекладознавства  | 3             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     | 2   |   |     |   |     |     |     |
| ОК 8  | Історія іспанської мови   | 5             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     | 2 |     |   |     |     |     |
| ОК 9  | Історія зарубіжної літератури   | 1, 4, 6, 7    | 2, 3, 5 |  | 21 | 630  | 238 | 156 | 0 | 82  | 392 | 2   | 2   | 2 | 2   | 2 | 2   | 2   | 2   |
| ОК 10 | Латинська мова  | 1             |         |  | 3  | 90   | 36  | 0   | 0 | 36  | 54  | 2   |     |   |     |   |     |     |     |
| ОК 11 | Перша іноземна мова (іспанська)   | 2, 4, 5, 7, 8 | 1, 3, 6 |  | 48 | 1440 | 690 | 0   | 0 | 690 | 750 | 7,6 | 6,2 | 5 | 6,2 | 4 | 4,2 | 4,3 | 3,4 |
| ОК 12 | Друга іноземна мова (англійська)  | 3, 4, 6, 8    | 2, 5, 7 |  | 39 | 1170 | 522 | 0   | 0 | 522 | 648 |     | 5,3 | 5 | 5,3 | 4 | 4,2 | 3,4 | 4,3 |
| ОК 13 | Лексикологія іспанської мови  | 6             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     |   |     |   | 2,1 |     |     |
| ОК 14 | Теоретична граматики іспанської мови  | 7             |         |  | 3  | 90   | 36  | 24  | 0 | 12  | 54  |     |     |   |     |   |     | 2,6 |     |
| ОК 15 | Стилістика іспанської мови  | 7             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     |   |     |   |     | 2,6 |     |
| ОК 16 | Лінгвокраїнознавство Іспанії  | 6             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     |   |     |   | 2,1 |     |     |
| ОК 17 | Основи теорії мовних комунікацій  |               | 4       |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     |   |     |   |     |     |     |
| ОК 18 | Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури                 | 5             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     |   |     | 2 |     |     |     |
| ОК 19 | Теоретична фонетика іспанської мови   | 5             |         |  | 3  | 90   | 36  | 20  | 0 | 16  | 54  |     |     |   |     | 2 |     |     |     |
| ОК 20 | Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення                     | 8             |         |  | 3  | 90   | 36  | 8   | 0 | 28  | 54  |     |     |   |     |   |     |     | 2,6 |
| ОК 21 | Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність |               | 3       |  | 3  | 90   | 36  | 22  | 0 | 14  | 54  |     |     | 2 |     |   |     |     |     |

|              |   |           |   |           |          |          |          |             |            |          |             |             |             |             |             |             |             |             |
|--------------|---|-----------|---|-----------|----------|----------|----------|-------------|------------|----------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>ОК 22</b> | Курсова робота з зарубіжної літератури                          | 4         | + | 3         | 90       | 1918     | 394      | 0           | 1524       | 3032     | 11,6        | 15,6        | 14          | 17,7        | 16          | 14,6        | <b>10,3</b> |             |
| <b>ОК 23</b> | Курсова робота іспанської філології                             | 8         | + | 3         | 90       |          |          |             |            | 90       |             |             |             |             |             |             |             |             |
| <b>ОК 24</b> | Виробнича (педагогічна) практика                                | 7         |   | 6         | 180      |          |          |             |            | 180      |             |             |             |             |             |             |             |             |
| <b>ОК 25</b> | Перекладацька практика (без відливу від навчання)               | 8         |   | 3         | 90       |          |          |             |            | 90       |             |             |             |             |             |             |             |             |
| <b>ОК 26</b> | Атестаційний екзамен з іспанської мови та зарубіжної літератури |           |   | 1         | 45       |          |          |             |            | 45       |             |             |             |             |             |             |             |             |
| <b>ОК 27</b> | Атестаційний екзамен з англійської мови                         |           |   | 1         | 45       |          |          |             |            | 45       |             |             |             |             |             |             |             |             |
|              | <b>Всього за циклом</b>   | <b>24</b> |   | <b>15</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>1918</b> | <b>394</b> | <b>0</b> | <b>1524</b> | <b>3032</b> | <b>11,6</b> | <b>15,6</b> | <b>14</b>   | <b>17,7</b> | <b>16</b>   | <b>14,6</b> |
|              | <b>Загальна кількість</b>                                       | <b>28</b> |   | <b>16</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>2</b> | <b>2068</b> | <b>460</b> | <b>0</b> | <b>1608</b> | <b>3332</b> | <b>15</b>   | <b>17,4</b> | <b>17,7</b> | <b>16</b>   | <b>14,6</b> | <b>10,3</b> |

## ДИСЦИПЛІНИ ВІЛЬНОГО ВИБОРУ

Цикл загальної підготовки

|             | 1 | 2   | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8  | 9  | 10 | 11 | 12 | 13 | 14  | 15  | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 |
|-------------|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|-----|-----|----|----|----|----|----|----|
| <b>І</b>    |   | Південь України в загальнодержавній та світовій історії / Збереження українських звичаїв, обрядів, культури в діаспорі / Основи конституційного права України/ Правознавство/ Релігієзнавство |   | 1 |   |   | 3 | 90 | 30 | 20 | 0  | 10 | 60 | 1,7 |     |    |    |    |    |    |    |
| <b>ВК 1</b> |   | Безпека життєвості та охорона праці / Валеологія / Основи медичних знань та перша долікарська допомога / Основи екології / Основи туризму   |   | 1 |   |   | 3 | 90 | 30 | 20 | 0  | 10 | 60 | 1,7 |     |    |    |    |    |    |    |
| <b>ВК 2</b> |   | Загальна психологія та психологія особистості / Соціальна психологія та психологія спілкування/ Психологічний портрет діяча історії і культури в зарубіжній літературі/                       |   | 2 |   |   | 3 | 90 | 30 | 20 | 0  | 10 | 60 |     | 1,8 |    |    |    |    |    |    |





|  |   |    |    |   |     |      |      |     |   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|--|---|----|----|---|-----|------|------|-----|---|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| <b>ВК 15</b>   | Лінгвоукраїнознавство<br>Латинської Америки /<br>Основи<br>лінгвоконфліктології                             | 7  |    |   | 3   | 90   | 36   | 20  | 0 | 16   | 54   |      |      |      |      |      |      | 2,6  |      |
| <b>ВК 16</b>   | Основи професії гід-перекладача<br>/ Інноваційні процеси у сучасній<br>англійській мові                     | 7  |    |   | 3   | 90   | 30   |     |   |      | 60   |      |      |      |      |      | 2,1  |      |      |
| <b>ВК 20</b>   | Третя іноземна мова<br>(німецька / французька<br>/ італійська / новогрецька<br>/ китайська)                 |    |    |   |     |      |      |     |   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| <b>ВК 17</b>   | Іспанська мова Америки в<br>історичному і сучасному<br>аспекті / Фактори впливу на<br>мовну картину Іспанії | 8  |    |   | 3   | 90   | 36   |     | 0 | 36   | 54   |      |      |      |      |      |      | 2,6  |      |
| <b>ВК 18</b>   | Конструювання тестових<br>завдань і тестів /<br>Міжнародні іспити та тести<br>з іспанської мови             | 8  |    |   | 3   | 90   | 36   | 20  | 0 | 16   | 54   |      |      |      |      |      |      | 2,6  |      |
| <b>ВК 19</b>   | Євроінтеграційні процеси в<br>Україні: перекладацький<br>аспект / Дискурс<br>англомовних масмедіа           |    |    |   |     |      |      |     |   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| <b>ВК 20</b>   | Третя іноземна мова<br>(німецька / французька<br>/ італійська / новогрецька<br>/ китайська)                 | 8  |    |   | 3   | 90   | 30   |     |   | 30   | 60   |      |      |      |      |      |      | 2,1  |      |
| <b>ВК 21</b>   | Основи перекладацької<br>майстерності / Особливості<br>використання фразових<br>дієслів в англійській мові  |    |    |   |     |      |      |     |   |      |      |      |      |      |      | 1,8  |      |      |      |
| <b>ВК 20</b>   | Третя іноземна мова<br>(німецька / французька<br>/ італійська / новогрецька<br>/ китайська)                 | 4  |    |   | 3   | 90   | 30   |     | 0 | 30   | 60   |      |      |      |      |      |      |      |      |
| <b>Всього за циклом</b>  |   | 14 |    |   | 42  | 1260 | 474  | 60  | 0 | 414  | 786  | 2    | 2,1  | 2    | 1,8  | 3,7  | 6    | 4,7  | 7,3  |
| <b>Загальна кількість</b>  |   | 20 |    |   | 60  | 1800 | 654  | 170 | 0 | 484  | 1146 | 5,4  | 5,7  | 3,7  | 3,6  | 3,7  | 6    | 4,7  | 7,3  |
| 1  |   |    |    |   |     |      |      |     |   |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| <b>Загальний навчальний час за<br/>повною програмою підготовки</b> |   | 28 | 36 | 2 | 240 | 7200 | 2722 | 630 | 0 | 2092 | 4478 | 20,4 | 23,1 | 21,1 | 21,3 | 19,7 | 20,6 | 19,6 | 17,6 |
| <b>Загальний навчальний час за</b>                                 |   | 28 | 16 |   | 180 | 5400 | 2068 | 460 | 0 | 1608 | 3332 | 15   | 17,4 | 17,4 | 17,7 | 16   | 14,6 | 14,9 | 10,3 |

|  |    |  |  |  |    |      |     |     |   |     |      |  |     |     |     |     |   |     |     |
|--|----|--|--|--|----|------|-----|-----|---|-----|------|--|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|
| обов'язковою частиною підготовки                       |    |  |  |  |    |      |     |     |   |     |      |  |     |     |     |     |   |     |     |
| Загальний навчальний час на дисципліні вільного вибору | 20 |  |  |  | 60 | 1800 | 654 | 170 | 0 | 484 | 1146 |  | 5,4 | 3,7 | 3,6 | 3,7 | 6 | 4,7 | 7,3 |

### VI. ЗВЕДЕНА ТАБЛИЦЯ

| Розподіл по роках навчання                                      | I  | II | III | IV | Разом | Гарант ОПП                                       | «Затверджено» на засіданні Вченої ради факультету РГФ | «Затверджено» на засіданні Вченої ради ОНУ імені І.І.Мечникова |
|---|----|----|-----|----|-------|--|---|--|
| Кількість кредитів ЄКТС   | 60 | 60 | 60  | 60 | 240   | <i>sl</i><br>Олена ГРИГОРОВИЧ                    | «11» 04 2023 р., протокол № 8.                        | «06» 2023 р., протокол № 9.                                    |
| Кількість екзаменів   | 6  | 7  | 8   | 7  | 28    | Керівник навчального відділу<br>Світлана ГВОЗДІЙ | Голова<br>Ніна КРАВЧЕНКО                              | Вчений секретар<br>Світлана КУРАНДО                            |
| Кількість заліків   | 9  | 8  | 8   | 9  | 36    |  |   |  |
| Кількість курсових робіт  |    | +  |     | +  | 2     |  |   |  |
| <b>Виробнича (педагогічна) практика</b>                         |    |    |     | +  | 1     |  |   |  |
| Перекладацька практика (без відриву від навчання)               |    |    |     | +  | 1     |  |   |  |
| Атестаційний екзамен з іспанської мови та зарубіжної літератури |    |    |     | 1  | 1     | Перший проректор<br>Майя НІКОЛАСВА               |   |  |
| Атестаційний екзамен з англійської мови                         |    |    |     | 1  | 1     |  |   |  |